

大漢公報

中華民國二十一年元月廿二號

孔子誕辰四千八百八拾一年

夏曆歲次庚午年十二月初四

(星期四)

東西洋弱小民族國皆有

國民黨

土耳其其有國民黨。中國沒有國民黨。當一九二三年十月五日。由國民黨會中之國民黨黨員。提議宣布土耳其為民主共和國。同月十九日。即正式成立下列兩項極重要之議案

一、土耳其其從今為民主國。以回教為正宗。土耳其其文為法定文字。土耳其其民主國之總統。為全國行政首長。不兼他職。由國民黨會議中選出。任期四年。與國民黨會議之任期相同。

(下略)

(按)既為民主國。我國向來有儒教。何不以之為法定文字。我國有極美之漢文。何不以此之為法定文字。民主國總統。從不兼他職。何以蔣中正居然是上

帝萬能。總統任期或四年三年必有定期。何以蔣中正無定期。總統主席當由國民黨會議中選出。何以我國無議會又無議員。蔣中正從什麼

產出。有國民黨會議才有國民黨。我國尚未開國民大會。那裡有國民黨。恐問之。抑亦啞然。

二、莫士達華。凱末爾為物望所歸。以登百九十六票對一票之絕對多數當選為土耳其民主國第一任總統。

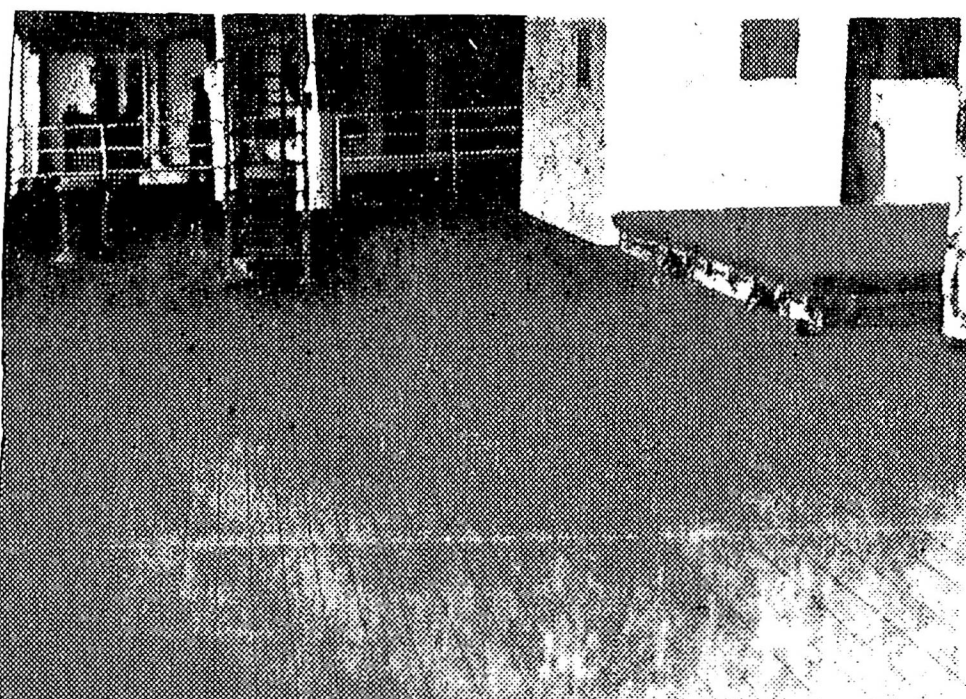
按、選總統何等重要。應由議會投票選舉。才合正當手續。試問今日蔣中正。究竟怎樣選出來。人家則物望所歸。老蔣則衆矢之的。

由是言之。土耳其之國體問題。真得正確之解決。直將六七百年罪惡深重之帝國政治。付之於火滅燬。而回想土耳其人民。憔悴於專制淫威之下。不聊其生。不得其死。又豈曾料竟有今日國民黨之賜

按、我國適得其反。人則脫離罪惡的帝國政治。我則重陷於萬惡的獨裁專制。政治。人則受國民黨解倒懸之賜。我

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公郵打船郵國美



處步散面船潤寬之用客華

駿馬機安均處理代總人華埠城
瑞呈馬昌同利處理代總人華埠城

加蘭總統
元月廿四

麥順利總統
元月十日

蔣介石之嘴

(孤)

則備受賊黨高壓摧殘之賜。如此。我國又那裡有國民黨 (未完)

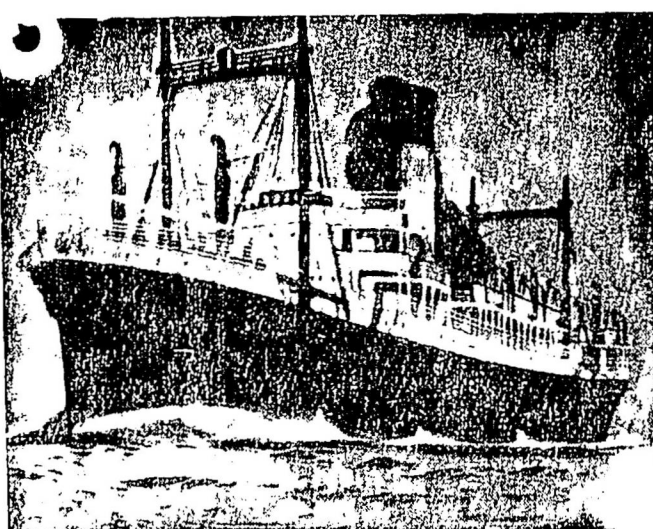
距今將近三十年以前。南京各學生因軍府外交部長王正廷媚外賣國。特結隊到王氏門前示威。蔣介石聞訊。即派軍警將學生包圍。痛責鞭撻。並曰。『三年後。若不能將一切不平條約廢除者。請斬吾頭。』

今年春夏之交。蔣與馮閻交兵。雙方厲兵秣馬。蔣告其所部官兵曰。『吾人必能打到德州去吃西瓜。打到天津去吃餅。』

以上二事。皆出於『有才幹』的蔣主席之嘴。及今觀之。皆屬屁話。三年之光陰。已將過去。而一切不平條約不特未曾廢除。抑且日見增訂。如不利於中國之中日(五五)商約。中美航空條約。中英海軍條約。關稅條約中之『最惠國條款』等等。幾於指不勝屈。時至今日。南京學生應舉起而實踐蔣氏之前言。斬其首級。以謝國人。然而『主席』有槍。手無斧柯之學生。終

司公船通煙藍

The Blue Funnel Line



由雲開行
二月廿三號
三月十七號
四月七號
四月十八號
船費二樓七十五元
大船五十五元

號安均處理代埠城 安均處理代埠雲
QUON ON CO. QUON ON CO.
529 Cormorant St. 254 1/2 Pender St. E.
Phone. Garden 6914 Phone Sey. 2942
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.

崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

船期即奉
四月廿七號
三月十七號
二月廿三號
元月十三號
到雲域埠

醫衛大黃西

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

醫西
錦求葉
Kew Ghim Yip M. D., C.M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E.
雜花全內老男統
症柳科外幼女理

行銀路資

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office
Montreal, Canada

本銀行為加拿大國內最大與最穩固銀行之一計在英屬哥林比亞省內有支行六十間無論何人因所住之地離埠過遠致未有支行設於其間本行可郵函與之交易
環球均有本銀行之支行及通信處其利便已普遍於世界本銀行力量之宏豐財源之豐裕已馳名於全球尤其在中國與亞洲境內之聯接
加拿大實路銀行披露

葉求茂代理詩不亞鐵路

諸君入埠請到永生號
(片打街東) 接洽
(五拾壹號)

司公船輪山亞丕詩



港香到天七拾

色特大四之同不別與

月份牌印安	承索即奉	行期快捷	船量巨大	福食生鮮	艙位通爽
由雲埠開行日期表	船號	陽曆日期	陰曆日期	日本皇后	日本皇后
坎拿大元月十七日	坎拿大元月十七日	坎拿大元月十七日	坎拿大元月十七日	坎拿大元月十七日	坎拿大元月十七日
俄國皇后元月卅一日	俄國皇后元月卅一日	俄國皇后元月卅一日	俄國皇后元月卅一日	俄國皇后元月卅一日	俄國皇后元月卅一日
日本皇后二月廿八日	日本皇后二月廿八日	日本皇后二月廿八日	日本皇后二月廿八日	日本皇后二月廿八日	日本皇后二月廿八日
亞洲皇后三月十四日	亞洲皇后三月十四日	亞洲皇后三月十四日	亞洲皇后三月十四日	亞洲皇后三月十四日	亞洲皇后三月十四日
坎拿大三月廿七日	坎拿大三月廿七日	坎拿大三月廿七日	坎拿大三月廿七日	坎拿大三月廿七日	坎拿大三月廿七日
俄國皇后四月十一日	俄國皇后四月十一日	俄國皇后四月十一日	俄國皇后四月十一日	俄國皇后四月十一日	俄國皇后四月十一日
日本皇后四月廿五日	日本皇后四月廿五日	日本皇后四月廿五日	日本皇后四月廿五日	日本皇后四月廿五日	日本皇后四月廿五日
溫哥巴代理葉生公司	溫哥巴代理葉生公司	溫哥巴代理葉生公司	溫哥巴代理葉生公司	溫哥巴代理葉生公司	溫哥巴代理葉生公司
太平洋客務總司理司徒施佈	太平洋客務總司理司徒施佈	太平洋客務總司理司徒施佈	太平洋客務總司理司徒施佈	太平洋客務總司理司徒施佈	太平洋客務總司理司徒施佈

址住信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

重要電報

◎黨府向美借大款。滬外人聯合反對美國借與。
◎王正廷收回天津比國租界之約。中國甚吃虧。
輿論對此極激昂。報紙亦批評劇烈。王正廷因此稱病。呈行政院辭職。
◎蔣軍在江西省勦共失敗。師長張輝瓚被共匪擒。勒贖二百萬元。否則處死。蔣軍第十五師赴戰。

◎前傳宋子文已回寧。昨忽聞宋經往瀋陽。與張作相磋商收管東北財政。

●北京人民行夏之時

北京廿一日電。南京黨府雖強迫民衆。採用「西方曆法」。然北京市民。以夏曆爲中國數千年來。其祖若宗所沿用。不肯依從。仍積極籌備度夏曆新年。故北京之慶祝新年。將在西曆貳月中旬。然後舉行。惟因黨府嚴禁人民慶祝夏曆新年。北京市民。處於勢力壓迫之下。故於將來舉行慶祝之時。不名之爲「新年」而曰「春節」。惟所行之種種儀式。則莫不以慶祝新年者出之。在陽曆過年之時。北京全無鬧熱可言。旋京外國人士。以爲中國人受黨府之強迫。

必改在此時舉行慶祝新歲。預備與華人同慶。豈知屆時冷靜異常。各大旅店酒館亦無此種預備。莫不大大失所望。

欲得中國商務。又慮待華移民。上海廿一日電。在本處刊行之某週報記者。王藹祥是日著論云。目下各國均派商業或經濟調查團至中國。調查商務及經濟狀況。謀銷售其貨物於中國市場。如德則派有實業調查團。坎拿大則有商業調查團。英亦有所謂經濟調查團。其餘如日本。瑞典。占巴。法蘭西。蘇俄。及北美合衆等國之調查團。均接踵而至。彼輩目的爲爭佔中國市場。但同時有等外國。則極力排斥侮辱。人居波國之華僑。如坎拿大是也。當

坎商復國之幸福。如坎拿大是也。當
坎商業調查之來也。吾國上士盡禮歡迎之。
在公議席上。上海市政府之秘書官俞堅貞。
向席中之坎團員演說云。一外國間商業旺盛。
乃隨彼此交換為消長。所謂交換者乃平等
等之交換。非一方獨佔便宜之謂。由此可知
則坎人宜醒悟。不宜虐待人口駐坎之華
僑。蓋坎拿大一方欲中國銷流坎貨。而一
方又以不合人道之手段。凌虐欺侮入口華
僑。坎調查團長屯母利在席中演說。口甜
舌滑。滿嘴中坎親善之言。但坎人須知中
坎親善非藉口頭說話。便可實現。貴在實
行。所謂實行者即取消虐待駐坎華僑之苛
法。兼勿以暴虐手段看待進口之中國移民。
須知中國人能抵制制法抵制外貨。已往抵
制事已有明驗。坎人欲獲中國良好感情。
使坎貨得以暢銷於中國。須守「施人如己所
欲受。待人如己所期人」之格言。斯為得矣。

●陝省荒災之慘劇

二百萬人餓斃 四十萬人流離
南京廿一日電。派赴陝西調查饑饉狀況之
寧府委員呈報云。近年陝省荒災。人民餓
斃之數約二百萬人。另少年男女因荒災乏
食。致被鬻出外爲奴婢者四拾萬名。

惟宋人真不願借白銀。上海廿一日電：中美兩國當軸。刻雖未正式磋商出賃借大宗白銀於中國之討論。然南京當道對此問題亦曾作非官式之討論。據是日消息稱：黨府須接有美政府正式提議後。對此問題方有所舉措。聞美國曾藉所謂國際白銀委員會之力。探訪黨府對此項借款條件之意見。宋子文雖曾聲言由外國借大宗白銀於中國。不特不能令銀價增高且反使之低落。但甯府要人贊成此項借款。

者居多。以宋氏一人之力，亦無如之何也。傳聞蘇府對此項借款用途狀況，允極力遷就。將款用之於建設工作，尤其是開築打走汽車之公路，多築鐵路，兼願向美國多購機器材料。

新猷將遍省內各地。南京廿一日電。直隸省司法廳。現已設立近世新式法庭二所於該省之順義河間兩縣。又該省唐山區法庭。已移設於灤州。又據該省司法當軸宣稱。本年內新式

●南京浦口設橋聯絡

鐵路列車來往兩地
南京廿廿日電。浦口與南京兩地有長江爲
之限。交通部中人刻設鐵路橫水渡以利兩
地之交通。此項工程一旦完成。則鐵路列
車可載客貨來往該兩地。頃擬先建橋梁四
度。每橋之橋拱間闊度爲百五十英尺。橋
之兩端時可升降。以求合水平線之漲落。
蓋江水時深時淺。至於該橫水渡甲板之平
面有貳拾尺長之門。蓋驢管之。以便載運及
起卸鐵路列車。此項門蓋。乃設於橋末橋
拱之外端。

●新疆省整頓交通

擬大籌交通利器

正總理	◎雲岫黃江夏總堂十年職員表	◎雲埠龍岡公所十年職員表
副		
庶務主任	關崇嶺	關崇嶺
調查主任	趙榮燦	張炳堅
交際主任	關紹曾	趙邦立
中文主任	關國亮	劉孔正
理財主任	趙邦立	關紹曾
候補監察委員	張椿杰	關耀南
監察委員	張華勳	劉奕
候補執行委員	劉繼容	劉煥堯
常務委員	關崇嶺	
執行委員	趙盈祥	
	劉儒堃	
	趙屏珊	
	關紹曾	
	張餘慶	
	劉孟義	
	趙勝	
	趙祥	
	關崇好	

南京廿一日電 新疆省代表員廣祿 曾抵
天津 伊語人云 新疆省政府 擬購大幫
汽車 飛機 及無線電播音機 以利全省交通
刻下新疆全省僅有汽車二百輛 新省當局
不日大築公路通至迪化城 以便與綏遠
省聯接 其時所需汽車 爲數必鉅。
廣祿氏又云 新疆省之實業與教育事業。
均有進步。

正書記	正交際	正司庫	正監督	正核數	大衛	英麟
蘭玉	洽昌	樹柏	昂湛	壽南	昭鵬	傅恩
副	副	副	副	副	議員	
少波	文甫	雲晃	慎余	錦帆	子衡	松茂
					錦成	

常務委員 執行委員 寄生 冠德 煥劍 炯材 啟莊 生元 振業

黃雲山總公所廿年職員表

東京廿一日電。本京文部省。鑑於中日兩國將來之關係。遂下令全國中學校增設中國語一科。以備學生選習。自茲以後。中國語壹科在日本中學校內與英、法、德二國語科同列。此令將於下學期開始實施。

由學生選習

印度普拿埠廿一日電。印度國民黨首領甘地。因倡抵制政府。被當道囚禁本處獄中。

●印革黨首領在獄現況

候補執行委員 雲晃	蘭玉	光惠	幹事	桂垣	煥林
監察委員 適爲					
候補監察委員 昭立					
文書主任 冠德	幹事				
理財主任 煥劍	幹事				
交際主任 炳材	幹事				
調查主任 煥元	幹事				
組織主任 生元	有雙				
核數主任 成梅					
庶務主任 重敏	幹事				

茲甘氏在獄內研究英首相喀當努前日所宣佈之英對印政策。
甘氏獄室內有英印文之報章十餘種。刻伊將此等報章日夕研閱。閱後默不作聲。關於喀氏之宣言。甘氏尚未表示意見。想未得印黨之訓令故也。蓋伊自未被囚之前。嘗宣言謂身為黨員祇服從黨之指導。遇事非先獲黨之訓示。斷不敢將個人意見發表云。

常務委員	心蘭	大諄	恒光	遠進	達朝	作愛	門閭
執行政務	心喜	修飾	洪恩	榮相	達朝	作愛	門閭
監察委員	大威	立邦	子恩				
候補監委	榮立	爲勳					
財政主任	錦舉	宗揚	本錮	本允	立靄		
文書主任	浩良	幹事	榮騰	夢燕	愷政		
交際主任	福崇	幹事	恒璧	創業	恒昌		
宣傳主任	榮晃	幹事	恒璧	創業	恒昌		
核數主任	榮祿	幹事	恒璧	創業	恒昌		
庶務主任	遜修	幹事	開虎	叙樓	昌啟		

星架坡廿壹日電 本處政府之總務科長
是日在議會宣言云 錫礦東主多數贊成政
府限制錫之出產 政府方面對於此舉 必
使英屬馬喇耶地得公道之待遇

大燄 評議員
心慈 沽良 縣安 才義
善允 紹邦 存兒 存珠 叙璽 本瑤 作楫 榮灼 世政 昌積
均德

◎錦碌達權社廿年職員表

正社長 林德仁 副黃德衍 正議長 伍子貴 副謝維遼

本年乘風

○太陽報不贊成借銀與華
太陽報連日著論，批評回復中國購買力之方法。昨以提倡恢復銀價爲最上策。其文大意云
現時中國政界。對於美國擬借白銀一萬萬

梁德能	官傳	幹事	調查	催收	正書
評議員	周錦濤	關興	何梁啟合	監督馬生	書記鄭爾家
李榮鼎	謝開彥	林列	張集成	副謝振家	副掛樞澤
梁	梁鈴	勞禧	謝禮	正理財	西書記羅景祥
黃	李伯棟	謝振	陳粹九	副張裕清	副張其享
協作委員				副梁自勝	

而與中國之問題。尙未表明其願意接納與否。惟中國經濟家之態度。已表示極反對此舉實行。其故不外中國並非宜用白銀。實祇須貨幣。現時中國之銀行滿貯白銀。此白銀既爲中國之貨幣。可用爲國內交易。

李張袁李李
椿進仲仲仲
照憫元聖聖
方黃趙馬馬
國本本本本
榮連炯炯存
陳關胡許
崇昌昌顯
華信昌顯
沈楊周馬
桂雲在雲
釗增陳亮
陳蘇李李
英九勝浣
瑞奇流流
顏謝鄭余
慶慶慶慶
耀恩亮亮

◎雲埠鄭榮陽總堂廿年職員表

重昭	子章	正財政	帝業	維析
記正亮	振秀	正交際	璣文	漢林
松安	少棠	正議長	君滯	九樹
慶兆	維棠			

[illegible]

胡添福	阮洪	關禮堂	貞梅巨	鄭滿堯	雷玉堂
黃德文	周天佑	黃炳祥	司徒卓佑	余鴻惠	袁奕近
蔡社聰	李世儒	馬德仕	黃學章	陳華	阮華長
阮旺	鄺松敬	黃琴章	鄧柱儒	陳水	黃昂滿
	黃添德				

馬心耀	副會	德	會長	鄺梧田	副馬國梁
長曾傳燾			常務書記黃平		陳齊
際陳宜煒	副熊大生		馬俊		
司徒文任	副陳宗怡				
陳栢	副馬大池	周維潤			
周鑑沛	黃宗銓	理數員曾華			
馬漢平	黃鎮謙	方直民			
馬俊	黃錫	調查員陳齊富			周道鏡

周金女	薛北盛	周柏
葉君棟	陳齊	黃辰炎
義員		
陳湖	李湖	曾新英
熊天命	黎宗美	黎連發
唐照	黃熾	周裕
鳴謝十九年經費		陳忠
馮昆祿	每名二元	馬俊守
鄭溢才	周槐	曾就
		李德維
		徐灼
		關樂
		薛聖捷
		每壹元

[illegible]

武元五	義合公司	周在均	李聖煜	李遇	關永
黃舉	西湖北	謝如德	李莊	每賀金貳元	楊雲增
宣元五	謝維則	伍十貫	李莊	馬宜	
公總堂	達權總上	叻政公堂	達權	党近公堂	達權
達權	雲埠總欄	關雲埠公堂	袁卡碌公堂	達權	

常黃	黃國材	以上各祝詞	羅俊煒	笑豪	笑應早	何存初
宇達	祝電	箏城胡保岑	積洪全	祝電		
解鄭華	祝電	企城黃仕	李作祝電			
獨黃平	周慶陳	祝電	企城陳廷光	雷官	祝電	

◎寧陽餘慶總堂大會詳情

城埠函。本埠甯陽餘慶總堂。因雲坤餘慶
堂派陳宜權李世藩劉孔正黃文甫到來。磋商
全體巨僑大會。公推黃華挹爲臨時主席。開
羅振覺爲議案起草員。主席宣佈畢後。即
請陳宜權將來意發揮。伊提議將甯陽餘慶
總堂名稱。改爲(台山甯陽會館)以利進行
。李世藩發揮(甯陽餘慶堂)名義之由來。
始自光緒十八年。用之於美國。係事做茲

美東紐達士省紐握埠十五日函。市警是日埠內派摩利奔特金錶。及消防隊高梯。到華埠圍困摩利奔特金門牌六樓。救出美豹黃髮白女埃德發度氏。女芳齡廿一。家居馬士超賓省士炳令斐埠。前兩月失踪。女家爲廣僱偵探。已費多金。在美東遍尋未獲。先數日始得消息。該偵探即密報副警長布力士。警探今日先到消防局預備一切。是日下午即將該樓圍困。該樓高四層。

●愛蓮支部職員交代
城埠函。愛蓮公所支部。自成立以來。日見發展。昨十八號晚八時。舉行新舊職員交代禮。赴會者極形踴躍。座爲之滿。其秩序如下：(一)齊集。(二)全體昆仲向國旗及太祖像行三鞠躬禮。(三)新舊職員互行一鞠躬禮。(四)主席成鉅君宣布上年經辦事項。(五)發給新職員証書。(六)演說。計有道輯。保伯業昌。傳穗等。所講者均是勉勵互助之詞。(七)禮成茶會。至十一時而散。

●華人藏匿白女被警圍捕

●籌辦開平模範村專員抵城
域多利廿一日函。籌辦開平模範村市招股專員張景憲君。於本星期一。由雲搭詩不亞輪船來城。下午三時抵埔。開邑僑衆代表。赴碼頭迎駕。同乘自來海舫等君爲利號。休息頭迎駕。隨向該邑僑商接洽。昨日下午向華僑各商戶及團體普謁。並分發招股章程。據查章程。各邑人士。均可附股。想此種模範村市計劃。將來招股成績。必大有可觀。

(丙)查驗公債票案。馬啟亮報告謂前捐台山中學校存款五千元。購買公債票當時由衆議推舉耿亮等四人保管。歷年交代均有利息數目及公債票呈驗云。旋將公債票呈衆驗明。及將進支數目附查核。後衆議公債票仍交馬啟亮保管。議至鐘鳴拾貳响。主席宣告散會。翌晚九時再議。總堂職員等即到北京酒樓設席。爲四代表洗塵。觥籌交錯。暢叙幽情。誠盛會也。(未完)

表決。衆贊成通過將「蜀陽餘慶堂」改爲「台灣陽餘慶堂」以符美國各埠之名稱。但本埠蜀陽餘慶堂之名義。因實業及慈善事業關係。仍保留。

(乙)地契遺失問題。財政員李林報告地契不知在何時何地遺失。副總理馬啟亮報告。謂根據前次會議。着外交局呈瑞往冊房調查。確無人將契按押等事。幷可以補發紅契。可否再派兩人前往細查。經衆討論。

業問題。改組方釐。又迫述甯陽餘慶總堂置業問題之經過。不置業於害哥華。而置業於城多利之失當。黃文甫發揮。王振啟甯陽餘慶堂名稱及改組。以應潮流。劉孔正亦全此意。黃廷述和議改名及改組。惟須俟總堂交代後。始商量辦法。李汝晃主張改組及易名及通函加屬台僑。先行組織一改組籌辦處。由雲城合組。最後由起草員採納衆意爰立議案數條如下。

〔甲〕甯陽餘慶堂之名義應否改稱爲〔台山

善之舉。今亟當更易名稱。以符合美國各埠「台山寧陽會館」之名義。並畧及整頓實

弟染痔症有年不時發作苦楚難堪屢經中西醫毫無功效幸得友人介紹聘李門順先生醫治一經敷藥立止痛苦越數日全愈益信李先生醫痔聖手名不虛傳爰登報恭頌俾同病者知所問津焉

李門順先生寓片打街活生藥行

中山石岐劉金燦恭頌

本公司彙收以便於二月壹日在本公司當衆開票切勿延悞爲盼此佈

民國廿年元月十日

雲瑋黃江夏堂實業有限公司啟

◎歡迎華人

啟者本旅館在希士定街東貳六壹號每房按有煖汽龍冷熱水喉床鋪新麗地方整潔光線充足華人光顧無任歡迎每晚房租五毫以上

每月房租格外相宜

卑律格旅館日本主人皮露

黨近埠廿一日電 本埠天主教徒俱樂部之
兩層樓宇。今朝忽然着火。雖由全埠消防
隊施救。卒歸無效。全樓完全燒燬。損失
達約三萬三千元。幸消防隊奮勇救免兩鄰
之樓宇。否則損失將倍鉅。

◎選舉通

啟者本公司遵章選舉民國貳拾年第八屆董
事局職員選舉經分寄各埠江夏分堂通訊處
以便股東諸君就地於元月廿三日投票選舉
選委請將選票封固在於元月卅日以前寄回

葉春發要求免笞刑。蓋葉犯身與於狡詐方
法運售毒藥。罪在不赦云。

●加保黨欲造廉潔政府
柯京廿一日電。本京政界消息。現盛傳加
政府擬將內閣大臣及副部長之政府自由車
盡行出售。此舉爲保守黨政府實行其行
政經濟策之第一步。使減輕行政費用。去
年間內閣大臣等之自由車費用。除日用之
加士連油外。仍達六拾萬元之多。

●上帝何爲不庇護

連奴氏去年十一月間，被控運售毒藥案。經雲南秋季巡迴裁判衙門判決兩人有罪監禁。葉春發則被判監禁五年。答上稱：該兩犯不服。在本埠卑詩省上訴院上訴稱：在雲南巡迴被控運售毒藥案。但據當時證據。則被告實曾售嗎啡一次與一人。又一次售曲頃與另一人。兩案不應作一案同時審。上訴院長麥敦努氏雖贊成其說。判准上訴。惟其他四名裁判官則以兩案有關。卒以多數判決：不准所訴。且亦不准

因以但內無答應。該警探又恐內先開鎗。誤探長柯利時向窗疾呼開門。否則當發鎗轟入。但內無答應。該警探又恐內先開鎗。誤探長柯利時向窗疾呼開門。否則當發鎗轟入。但內無答應。該警探又恐內先開鎗。誤探長柯利時向窗疾呼開門。否則當發鎗轟入。

●葉春發上訴失敗

拆毀門扇三度。始到頂層。惟門尤堅厚。擬以高梯由窗入。各窗又皆張有鐵網。值

今朝香港匯價每百貳十四元貳毫
 大減價七折請看
 心田織造告白位
 (頁六第)

啟者本別墅於元月四日舉行三週紀念慶典荷蒙邑僑代表
來賓光臨助慶并惠以儀金珍品祝詞厚貺隆情同人拜領之
余良深感敬謹綴數言以誌謝忱

廿九名周發
廿二名周榮
廿五名張華勳
廿八名方榮藻
卅一名周江福
卅四名梁明問
卅七名謝美祥
四十名黃昂湛
四拾三名樹表

廿二名梁應福
廿六名張民志
廿九名周愛鴻
卅二名方文強
卅五名譚銳
卅八名周耀初
四十一簡英卓
軍余兆中

廿四名謝美悅
卅七名朱玉孚
三拾名簡重誌
卅三名何彩民
卅六名朱由義
卅九名周瑞弼
四拾貳朱廣煒

○鳴謝

[illegible]

茲將各報助獎品及捐經費列後(恕不稱呼)

周耀初影相館獎冠軍殿軍每影給四寸相一幅名至五名
每影六寸相一張六寸名至十名每影四寸相一張
錦彰中國絲襪六對陳以明活心鉛筆一枝
錦彰公司時款頸帶六條新北京餐券五張值銀拾元
錦昌公司靚筆草書箱
美盛號自來墨水筆貳枝
心鉛筆貳枝
國光公司新明訪貳衫壹件
朱華勳唐山燈四打
張炳堅半磅庄糖壹半打

敬啟者本會館于元月十八號舉行春譙大會設游藝會藉以
遺興蒙 邑僑諸君及各商號報助獎品及捐助經費同人等
名錄朱榮蓮 莊祖岩 郭富申 村

囑謝

雲高華 緬街門牌五一八號 周耀初影相館謹啟

券贈

婷婷玉立日期紙壹張是荷
此致
周耀初影相館台照
姓名
住址

本館爲優待顧客起見：特再製一種顏曰（婷婷玉立）日期紙：凡賜顧者一員以上：隨贈送壹張：惟以該畫美麗雅貴：爲數有限：贈罄即止：尙祈 光顧從速：以免向隅：

（一）凡影相壹員以上可得壹幅
（二）凡剪此（贈券）並寄銀貳毫五仙同來可得壹幅（以郵票代價亦可）

（三）尙祈 光顧從速贈罄即止

茲付上寄費貳毫五仙
祈惠



新刊

黃陳潘梁周許
孔繼翁連有槐
景合
馬廖李吳李
安新何儀其
廸保洪遇仔榮
張黃邵陳周馬
耀松進石近求
達世均
黃朱周呂李吳關
諒煥基禮彰珍鴻
梁黃鄧馬李羅劉
羣輝本長華木
興庭命祝
潘羅吳梁鄧李黃
求取南爵錫相世

理
新招代理利權優給
批發達全球

◎滬寧埠
胆市黨

致公堂廿年職員表

會長	李發良	副李維亨	中文	黃國材	副何春和
議長	李耀棠	副梁明滄	理財	羅俊焯	副李發彬
監察	劉孔耀	梁成	交際	李發彬	羅世英
庶務	馬康	黃耀世	會計	馮松壽	黃師
駐堂幹事	李常緒		駐胆市黨總幹事	梁日星	
協理員			協理員	梁軒李奕瑞	呂在

潘吳 譚樹榮 謝水 李發杰 梁煥 龔修燕

美 洲 代
 金山大埠
 羅省枝利
 檀香山
 紐約
 屋崙
 舍路
 廠麻多年
 客題獨一
 味甘香
 雲高華
 域多利
 列必治

榮 臘 味 製 造

家 專 味 腊
金 發 批

NG WING CO.
1 PENDER ST. EAST
SEY. 9176 VANCOUVER

都 朗 度
溫 汝 屏
卡 枝 利
雷 振 打
汝 利 慎

梁 胡陳陳謝謝
 九 信瑞生湛開
 梁梁張陳林
 炳 炳 炳
 相錦宏華近
 李梁李洪蔡
 九 李 禧
 勝槐金炳連
 方馬楊方周
 榮存江球女
 鄭勞謝李梁
 慶 如逢 結
 亮芳德聖月
 曾梁鍾周謝
 忠買華彥源

張 崇 烈	盧 梓 芬	催 收 員	庶 務 員	幹 事	調 查 科	宣 理 財	正 監 督	正 議 長
謝 來 興	謝 振 安	梁 鈐 員	謝 繼 恩	謝 炳 南	謝 緒 澤	張 梧 南	伍 棣 贊	林 煥 南
唐 盛	馬 森	陳 榮	何 進 合	林 張 元	李 常 彥	副 謝 開 彥	副 馬 德 衍	副 黃 德 衍
沈 生 堂	李 周 在	陳 棟	謝 堯 爵	謝 揖 堯	鄧 松	文 正 體 科	正 西 文	正 中 文
李 梁 白	鍾 百 照	鍾 大	馬 成	林 章 烈	梁 聖 成	李 仲 聖	林 德 仁	張 其 銓
朱 寶	趙 球	趙 雅				副 周 伯	副 羅 景	副 李 佑

駐蓉盟長謝維鏞

◎錦礫致公堂卅年職員表

王會長 周副

姚樹南藥房
(廣告)

源
en Co
t E.
靈境活生行
Wat Sang Co.
87 Pender St. E.

胞如有外埠購藥求醫請照下列門牌付來必按症製藥
速付上以應回存講線矢磨三七七六L

HeN Sang Tong 25 Pender St. W. Vancouver, B. C.

住家電話
Fair 3445Y
土角執文披露

濫地開墾
云埠廣萬
金利源

Kwong Man San
GIM LEE YU

222-226 Georgia
77 Pender

St. E. Vancouver

B
B
C
E

3.2.2

◎拍案驚醒夢中人

腎虛弱……行路辛苦 不想食飯
腎虛弱……丹田無力 精神疲倦
腎虛弱……面黃體瘦 下部無力

任爾購人參百元不若服風行萬里之
香港天壽堂海狗鞭健腎丸功效
婦女經期不調前後肚痛白帶不育宜
速服天壽堂姑嫂丸

此丸乃用上等正地道藥品、秘製得宜、溫和氣血、不寒
不燥、凡婦女室女靜女、皆可安心吞服、早吞壹粒用鹽
水、晚吞壹粒用清茶送下、免用咬破、平時身體虛弱、
吞至三五服、便覺健壯異常、飲食增加、謂予不信、請
試嘗之、方知所言不謬也、

●總發行所 香港德輔道中 門牌壹六八號

雲

哥代理處活生藥行

Watsang Company
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.
Canada

新到
增城絲苗
頂靚豐粘
淨玉絲苗
各江物品

代理上海九福公司

日齡機大瓶二元小瓶一元
乳白魚肝油每罇一元八毛
生丹大罇二毛中罇一毛小罇五毛
德國反老還少補片每合二毛

注意
以上藥品特別減價
依原價收七五折
所有付費各客自理

薯等雜糧 居住處皆泥磚矮短屋 牛欄豬舍廚房 皆相連接 于衛生上殊不適合 惟稍富者則建砲樓居住然不過十分之一二 工作時間 類皆超出九點鐘以上 終歲勤勞 於身體似甚苦楚 然日出而作 日入而息 農民於野間工作時 男女互相唱和 不以為意 查該種山歌 由來已久 不特音韻鏗鏘 而且意義遠深

域多利監犯繼續騷動

香港域多利監獄 共囚有匪犯三百餘人 因要求增加糧食不遂 聯合停止工作 各情已詳前報 茲將所得消息續錄如下

▲竟夕鼓噪 查由拾六日下午五時起 各囚徒因被監視 已不敢動作 惟屢大呼救命之聲 尤以晚間七八時為最 九時而後 其聲若斷若續 大約每一兩分鐘 即有大聲傳出 似為聯合一致者 至四時大將黎明 乃為聯

種所謂做社 頗足記者 於農上之開
始及結束 則有壹種社期 如所謂
田社 辦完田社 日秧青社 禾黃社
割禾社等 不勝枚舉 每屆社期
則家家戶戶 除做米糴釀豆腐外 兼
加菜歡飲 而藍口一帶 則更聯合鄉
人聚餐 其樂可見一般 更有一種所
謂醮會 一屆會期 除請僧人打齋及
唱八音外 如公款充足者 並請伶人
演戲 農夫農婦 屆時雲集 帳幕數
里 大有蒙古集會市之概 惟每年至
多一次 較社期爲少耳 飲食則每日
三餐 較富者 早晚食飯 富午食粥
或吃滾 貧者早晚食粥 富午則食羊

廣東新聞一

東江農民狀況

建設廳日前派出農林局技正張福達課員李覺 許緯東等 赴東江調查農民狀況 以便將來發展東江之農業現該調查員已調查完竣 茲探其報告東江之農民狀況錄下 東江豈帶之農民類皆客籍 大都聚族而居 每姓有數拾家至數百家同居一村者 民性純樸 且極耐苦 至其風俗習尚及生活狀況 則惠州至貝嶺一帶 無大差異 其生活狀況 農民中大概以耕田爲業 除二次稻作外 則兼種番薯芋頭粟麥油菜甘蔗 居農間時 近都市者 則兼做咕哩 居鄉者或上山砍柴 或居家織布 間亦有以織草蓆燒木炭製紙 數 農民中無耗與柴實居少數 佳一

David Spence
Vancouver,

人婦女駕臨參觀本店之最近婦
女新裝兼幫襯購買各種用品
雲埠吡衛士片沙商店披露

◎維城致公總堂鳴謝
萬雲龍誕助香油

裕成館十五元 恒利館 大有館
安利館 天福館 福祿壽 各十元
祥利館七元五

新大成公司 新南京公司 每四元
域多利廠 富貴全廠 每三元
財利字花 永利字花 每貳元五
衆興館 滿地可 衆發 招利 利利
財利 寶利 東亞 東漢 福來 大來
東利 西利 南利 北利 紐約 花旗
雲高華 每貳元

本號專造各種紙盒及首飾盒仔
 Specialty Cardboard Box Co.
 769 Powell St. Vancouver B. C.
 Phone High 444 專造紙盒公司披露

雲埠專造紙盒公司
 304 Dunlevey Ave.

快捷安當價平又近便
 Armstrong & Co.
 141 皆有葬事請打電話敝店 Highland

雲埠
 地衛士片沙商店
 本店歡迎華友各界光顧故清華

亞雲猶客車
 Avenue Dogal Taxi Ltd.
 And U Drive
 Corner of Main & Keefer Sts.
 任車自己管每點鐘由貳
 毛五以上貳拾輛新車。
 沙剪車：大小車常便電
 話矢廢四六或六四
 (Sey. 46 Sey. 64)
 片時溫尼旅館廣告
 每日壹元以上
 每禮拜
 五元
 卡路街
 四壹二
 號即電車公司對面
 雲埠片時溫尼旅館啟
 Pennsylvania Hotel
 412 Carrall St.
 Vancouver, B. C.

廣濟堂自製新發明

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好丸散注意

壹特色研藥快捷依期無悞
二特色無論藥之軟硬能研末
三特色不用將藥焙枯保存原質
四特色研末非常幼嫩

用機器研藥有特色

本堂專辦祖國正地道藥材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧大補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易

常有大帮

金耳環 花旗參 茵陳跌打 化庄品 發行

醫生林弼臣

跌打刀傷 湯火損傷 限
續筋駁骨 遠年爛脚 日
療癰喉症 紅白痢症 全
花柳瘡科 各種雜症 愈

自製經驗膏丹散發客

萬應拔毒生肌膏每合二元五
跌打葯水每罇 壹元二五
花柳咸疳珠珀膏每盒 二元五
止癢濕毒葯膏每盒 一元五
萬應爛脚葯散每罇 貳元
各種丸葯壹概齊備丸散
太多不能盡錄僑胞賜顧
仰留意焉

少齋樓石印

六神水

天有不測風雲
人有不測禍福
急症者是不測之病猝然可以死人
惟救急六神水能治之
真行旅居家之聖藥也

此水立愈時疫霍亂抽筋痾嘔肚痛氣痛中風中痰一切兇險急症以及皮膚疥癩俱皆百發百中不畜疾病最為靈效
總發行上海江西路三和里
雷天一六神水藥行制
加合手大鏡經理
雲哥華虎打街活生行大藥行

版光日門日耕

鶴鳴公司唱
片大帮到了
每次買八只

活生棧藥行

舖在加拿大馬華埠打比街八十七號

以上包支寄
費未滿八只
者寄費自理

白駒榮騷韻蘭	廖俠懷千里駒	白駒榮骨隨章	白駒榮林超羣	薛覺先千里駒	肖隨章 靚榮	肖麗章 廖俠懷	白駒榮	陳非儂廖俠懷	千里駒白駒榮	陳非儂陳非我	倫有爲伍秋儂	子喉七	何澤民羅一擎	羅志偉 燕冰	林超羣李自由	龐順堯羅家權	羅志偉	連好 燕冰	伍秋儂譚秉鏞	葉弗弱伍秋儂	騷韻蘭	李海泉小蘇蘇	寶玉	子喉七小蘇蘇				
騰龍船	織女會牛郎	花有罪	柴米夫妻	夜盜紅銷	擊鼓退金兵	棒打薄情郎	盤絲洞	玉蟾蜍之辨	美試新娘	張敞畫眉	血灑金錢之	監牢受苦	上列金印每只壹元貳五	下列紅印每只壹元	老鼠拉	玉麒麟之織草鞋	打灶君醮	添丁發財	杭州別	娶新娘	殺妾饗軍	打爛齋砵	東方朔偷桃	罪在朕躬之	玉樓自怨	荔灣風月	蘭閣秋思	登徒被辱
壹張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	壹張	貳張	四張	貳張	貳張	貳張	壹張	壹張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	壹張	壹張	壹張	貳張	貳張	

新到唐山新花靚荳粘米
貨色最靚價錢大平特平

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.
Phone Hing 167 Vancouver 3, C.

中矣

本公司舊日棧房賃期將滿交回舖主因躉貨過多速於平賣規定照下列原價一律七折卽每元收七毛遠近僑胞勿失良機限正月十號起至貳月十號止

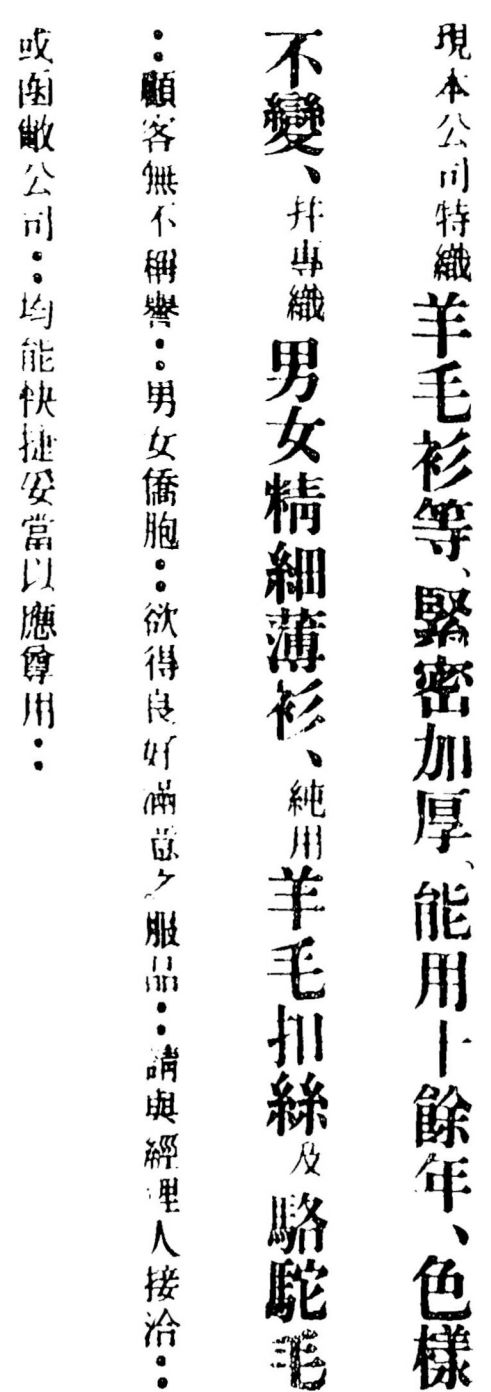
以上超等紗纈 密胸夾仔銀 五元五 開胸夾仔 六元二五 開胸夾仔 六元二五 唐女衫銀 九元 罇領衫銀 九元二五 罇領衫銀 九元二五 疊領衫銀 十元	原價 減價	定掙結度尺法 由胸前橫量至 背後書明若干 英寸付來無悞 趕速製就付上	茲將各款羊毛衫價目列左
以上超等紗纈 密胸夾仔銀 五元五 開胸夾仔 六元二五 開胸夾仔 六元二五 唐女衫銀 九元 罇領衫銀 九元二五 罇領衫銀 九元二五 疊領衫銀 十元	原價 減價	定掙結度尺法 由胸前橫量至 背後書明若干 英寸付來無悞 趕速製就付上	茲將各款羊毛衫價目列左

廿年職員表

李希實	何簡能	鄭振秀	林杏舉	馬德洽	趙錕
吳廷查	廖永年	劉孔正	張四相	黎宗煊	陳宜談
候補參事	趙保	鍾啟然	陳翼權	梅學	高文朗
加東外交	張琛	加西外交	阮宗豪		
總理	梁煥南	協理	陳宜顯		
顧問	曹懋森				
理財科長	鄭厚和	理財次長	岑家旺		
總務科長	李翰元	總務次長	陳廷光		
加東外交	張琛	加西外交	阮宗豪		
參事員					

滿地可達權社廿年職員表

正社長	劉昌	蔡權	正書記	譚文譽	關旭初
正財政	陳崇瑤	李仁壽	正交際	鄭磐石	譚沃
正議長	譚文增	李昌成	正監督	葉秋權	陳鑾
核數員	陳典鎮	鄺植	宣傳員	譚利	譚廣順
催收員	余順				
評議員					
李進德	阮秀庭	余快	連啟光	吳人齊	朱昌柏
譚常盛	黃世振	趙彥藻	鄭祐連	陳寬	趙恩
胡進大	馮亮	余連業	譚梓	李祜旺	余潮
凌結					
駐古迫埠幹事員	胡德		駐夏城幹事員	李奕輯	



(司公造織毛羊利技卡)
Calgary Knitting Co.
Calgary, Alberta.

Harbor Grace. Newfoundland.

◎請看正海狗鞭出售

僑胞欲製造國民者請試用鄙人自晒正
海狗鞭精晒鮮明茲特廉價以金廣消流
每磅陸元如購三磅以上者每磅五元算
包郵費包COD費諸君光顧仰祈留意

招商代理價錢特別

紐紡崙區興啟

雲哥華
啟新書林

陰陽新曆書每冊壹毫 英漢唐詩選止續集每集貳元
聖蹟圖(彩畫隨華英字明孔)有牛以來各事業)四毛
新版華英四書三元 英文雙解辭典一元 英文書檢鑰二元五
戊種辭源兩冊叁元七九 新呈文格式紙連配封每壹毛

Kai Sun Co Stationery

448 Gore Avenue, T-0-Pex 753 Vancouver B.C.

華埠 (棧) (和) (美) 雲高

精製臘味發行
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.
~~~~~  
Phone Sey. 8705

顧界矣佳味等本  
一嘉膾取發材公  
律客炙價行料司  
歡大人之貨精採  
迎小口廉色製用  
光各久之腊上



|        |       |       |      |      |      |
|--------|-------|-------|------|------|------|
| 宗江壹元零五 | 許遲好五毛 | 馬德洽   | 馬宗煊  | 梁齊英  | 伍鳳女士 |
| 司徒如    | 各一元   | 余毓生   | 黎宗煊  | 司徒其祥 |      |
| 勞文山    | 歐少容女士 | 羅志雄女士 |      |      |      |
| 深照     | 張福有   | 馬允政   | 呂祥紀  |      |      |
| 鄭遜寬    | 周苟    | 鄭觀長   | 阮榮享  |      |      |
| 馬厚棟    | 林時育   | 梁觀長   | 阮榮享  |      |      |
| 麗蟾女士   | 李匡勗   | 馮潤生   | 徐洛   |      |      |
| 各壹元    | 五     |       |      |      |      |
| 關光安    | 關崇椿   | 周文煥   | 伍鳳女士 |      |      |
| 鍾仲滋    | 曾海成   | 梁齊英   | 司徒其祥 |      |      |
| 幽忠振    | 余毓生   | 黎宗煊   | 馬德洽  |      |      |
| 水少鳳女士  | 各貳元   |       |      |      |      |



下井關分剝唐

|              |          |
|--------------|----------|
| 各色鷄皮縐西女長衫    | 每件壹十七元   |
| 各色時花文華縐西女長衫  | 每件一拾六元   |
| 各色時花文華縐唐女旗長衫 | 每件三十三元貳五 |
| 各色時花文華縐唐女短衫  | 每件一十二元   |
| 各款閃花軟縐西女長衫   | 每件二十六元   |
| 各款閃花軟縐唐女旗長衫  | 每件壹拾八元   |
| 各款閃花軟縐唐女短衫   | 每件壹十三元半  |
| 閃艷花軟縐裙料      | 每條八元半    |
| 黑大花文華縐裙料     | 每條七元半    |
| 各色時花文華縐      | 每碼一元九五   |
| 各色時花軟縐       | 每碼一元七五   |
| 各款閃花軟縐       |          |
| 各款花邊俱備       |          |
| 各款絲辦函索即奉     |          |

載貨二噸

本公司開張已有百餘年之久：製貨車之經驗：亦達廿七  
年以上：所製之貨車皆強猛之真貨車摩打：非如他種  
貨車祇用人客車摩打：備極快捷堅固：無中途敗壞之虞  
：本公司本埠代理處設在矢磨街一三五號：特別歡迎  
華友參觀：隨時將本公司各式貨車實際試驗：并不羈束  
：且為利便本公司沽客計：又設有機器完備之服務站：  
聘上等機器師：修整貨車：全用正式機件：快捷妥當：  
工價相宜：

本公司之國際貨車：有特別輸運車：壹噸至二噸快車：  
及兩噸半至五噸之重量大車：各種車身齊備：由購者自  
擇：華友可由現款或銀期交易：并不取銀期費用。

**加拿大國際貨車有限公司特啟**

INTERNATIONAL HARVESTER CO.  
OF CANADA, LIMITED

車 貨 式 新 際 國

1135 Seymour St. 327

新辦到

小號專辦大帮油米茶  
糖海味雜貨咸料醬料  
罐頭食品炮竹紙料瓷  
器竹器蘇杭絲髮粵滬  
名鞋合時祖國鮮菓水  
貨土產鮮瓜菜蔬著名  
丸散膏丹貨式俱備價  
格猶廉如蒙惠顧發行  
零沽極表歡迎付貨快  
捷望祈留意是荷

電話 德忌利市九五八三

豐元發華棧 謹啟

大宗油米  
 京果海味  
 參茸藥材  
 膏丹丸散  
 化粧香品  
 鑼鼓絃索  
 日用食品  
 應有盡有  
 大小光顧  
 一律歡迎  
 電話矢磨二七四八

[illegible]



1111

中華棍術科五毛五  
少林棍法圖說四毛  
女子拳法四毛  
拳脚科四毛  
情慾寶鑑五毛  
紅杏花香記四毛  
春色紅杏六毛  
和尚娶妻四毛  
風月演戲壹元四  
醒世惡果五毛  
洞房刀三毛  
俠義驚鴛三毛  
近百年外交失敗史八毛  
儒林外史一元四  
野天寶鑑六毛  
野叟曝言一元五  
▲代售上海亞美公司藥品  
戀花香露小罇一元  
大罇五毛  
碧湖氏臭狐散每罇十元限五天全愈  
目錄即備  
函索即奉  
電話失磨二八八九

別有世界五毛五  
華英交際大全一元三  
同性戀愛八毛  
戀愛與痛苦六毛  
啼鴉綠一元四  
戀愛四象六毛  
癡花五毛五  
孽海花壹元二  
姊妹五毛  
愛情定則七毛  
蘇小二毛  
梁天來貳毛五  
自由女現形記三毛  
改良嶺南即事五毛  
蛇風的夢七毛五  
軟蝠五毛

不愛的愛七毛  
魯男子九毛  
阿樣精怪奇觀五毛  
百樣姐六毛  
全國名伶戲畫大觀六毛  
帝國主義五毛五  
西太后奇案二元  
民國三百年續夢八毛  
春樓夢八毛  
春樓夢八毛

90 Pender St. E.  
Vancouver B. C.

月 其未婚妻梁氏 痛奔遇害地點  
看守夫屍 是夕寒風慘雨 絕無遮蓋  
淒楚情形 目不忍睹 耳不忍聞  
梁氏對人言 立志守清



輕便合用。價錢相宜。每  
點鐘磨粉廿磅。餐館住  
眷。此爲合用。藥店枚丸  
。尤爲適當。度年度節。  
磨粉整碾。更是妙不可  
言。榮旋諸君。還請特別  
注意。欲用者。請  
駕臨本行。一看本主人無  
任歡迎。

▲電話  
 23 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
 (詩摩) 三三〇五 Phone Secy. 3705  
 片打街東門牌三十三號  
 雲 明和鐵行總理黃昭立啓  
 埠

◎花旗參 新辦到千數百磅貨美價廉比較別家  
每磅實平數元如不滿意原銀奉回

超等頂靚參原價每磅十八元現價拾三元  
壹等參原價每磅拾五元現價十壹元  
貳等參原價每磅十三元現價拾元  
三等參原價每磅拾壹元現價七元半

頂靚參枝原價每磅七元五毫現價四元七五  
頂靚美國細種茵陳跌打原價每磅貳元五  
現價每磅一元五毛 發行另計

頂靚金耳環根原價每磅貳元五現價一元七五  
正裨犯油核原價每兩二元現價一元五

Ko Wing Kan Co.

439 Columbia Ave. Vancouver B. C.

雲埠高詠勤花旗參發行所啟

◎錦補碌達權社鳴謝十八年經費

馬裕二元五 李世儒 馬昌信 李世儒 黃韶 馮浪波  
周清 周維暢 馬裕 每貳元  
謝柱 梁迎 每壹元五 許長清 黃琛 每壹元二五  
謝郁週 謝羨 朱球榮 黃錫 吳早 陳龍銓 每壹元

黨軍謀財慘殺良民

順德函 五區平步 去月三日迎神演戲 耗費銀萬餘元 該晚八時有如狼似虎之軍隊 擁一少年往戲台後空地 該少年頭破血流 面色慘白 當時發出悲哀的懇求「我確不竊匪 你們查訊明白 槍決未遲」拘押者不由分說 及全曠地 遂發槍射擊 少年身中三彈 而身穿秋絨衫褲毡帽及金約指等被刺去 少頃少年復醒說「伊姓劉名勝 石灣正昌砵店夥伴 偶到平步探視姑母 飯後觀劇 罹此奇禍等語 後由樂從方便醫院施救 但傷勢過重 夜半斃命 翌晨其姑聞耗 即派人往石灣報告死者家族 亦即前往料理 並早報當局 請驗緝究 聞此次兇手共逾十人 昨已將田良拿獲 其餘亦在查緝中 又聞死者訂婚禮祇三月 其未婚妻梁氏 痛奔遇害地點 看守夫屍 是夕寒風慘雨 絕無遮蓋 凄楚情形 目不忍睹 耳不忍聞 梁氏對人言 立志守清

因一廟而起械鬥

新會函 第七區河嶺沙朗二鄉 素以  
奉侯王廟爲生活 該廟年來因日久頹  
廢 有河嶺鄉民某甲 捐資將廟重修  
并勒碑以留紀念 詎勒碑者竟將廟  
門侯王廟三字多鐫河嶺二字 沙朗鄉  
以廟實爲己所有 不甘設鄉鐫河嶺二  
字於廟門 向河嶺鄉交涉無效 至前  
月杪 重修工程告竣 河嶺乃請巫者  
到廟開光 是日前往參拜者甚衆 詎

情場失意病狂

開平園 赤坎埠近有一年約二十餘歲之男子 終日在街上手舞足蹈 或將錢銀亂給與人 或將衣服脫下拋棄 大有神經病狀 致令市民沿尾笑逐連日如是 殊屬有擾亂秩序之所爲 昨廿日被公安分局查悉 登卽飭警將其拘禁 擬解赴縣府發落 旋由其親屬保領約束 聞該男子係屬姓白沙人 其嫡叔現在赤坎五洲銀行爲司理 因他學習優伶 與某女伶有感情 卒因別事脫離 因而染有此病

加中最新 之藥材保安堂廣告

參茸三鞭補腎丸 每盒三元  
 凡有色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱者食之包二日見功  
 反老還童健腎丹 每盒四元  
 本服此丹腎弱如老翁既服此丹健腎若少年  
 日久虛濁固精丸 每樽三元  
 凡有久濁不能收效者食之立刻能止  
 立止腎虛夜尿丸 每盒三元  
 凡有腎虛夜多小便者食之包三日可止  
 珠黃花柳清毒丸 每盒二元  
 不論遠近花柳白濁疳疔橫痃無葉食之自能毒去疔愈  
 尋花無憂燕所丸 每樽二元  
 風流名士欲保險乎如欲保險買備此丸  
 花柳白濁洗射水 每樽二元  
 凡花柳白濁雖極痛苦一樽不痛二樽可全愈  
 忍精久戰快活水 每樽五毛  
 用法另單詳明能令滿意  
 仙傳單方攪紅丸 每包九毛  
 珠珀拔毒生肌膏 每盅一元  
 皮膚漏毒膏 每盅一元  
 Bow On Tong (O.  
 P.O. Box 634 Leithbridge Alta

西醫  
徐如悅

**威士統旅館**  
 Dr. Philip Y. Chu, M.D.  
 住 Fair. 6647 牌門館醫  
 藥房 Sey. 1176 436 Dunley Ave  
 特別時間另議 Vancouver B.C.  
 晚間七點至九點  
 朝七點至五點  
 下午三點至五點  
 (在館時間)  
 維症 內外科花柳  
 統理男女老幼  
 面華人協和教  
 十號即霜偈對  
 李威街四百三  
 李威街四百三

◎ 利埠多 ● 威士統旅館 ●

本旅館設在城埠皇家街壹九一七號共  
有客房壹百間其中有五十間有浴室價  
錢極至相宜特別歡迎華友光顧  
Westholme Hotel  
1417 Government St.  
Victoria B. C.

洁平柴 松

電話太崙二三八三  
門牌 127 J. J. Owell St.  
主任平家薪炭商會廣告

◎云寧致公堂啓事

啟者前爲開平黃仲義伯發出捐冊募捐捐資蒙四方君子及洪門昆仲大發仁慈慨然樂助足見大義干雲致堪欽佩但黃仲君於上年五月回國矣今謹將數結束以昭公信而徵善士之仁慈也

云軍政公堂啟

|                                                 |           |
|-------------------------------------------------|-----------|
| 二埠公堂部銀壹百九拾八元                                    | 城埠銀七元貳五   |
| 暗市黨公堂部銀四元六五                                     | 企城銀六元五    |
| 錦碌銀五元                                           | 卡枝利銀三元二五  |
| 錫巴崙銀五元                                          | 片市左珠銀二元二五 |
| 欵汝銀一元                                           | 夏路弗市銀三元   |
| 古迫銀九元五                                          | 尾利慎血銀三元九五 |
| 叨吟銀三元                                           | 庇李磨銀五元二五  |
| 坎間顯地銀三元                                         | 笪巴市足銀七元五  |
| 宛地辟拔銀四元二五                                       |           |
| 各費外已由其本人滙回港銀四百元                                 |           |
| 九元六卅代滙交其子黃昂敏收港銀三百五十元存銀                          |           |
| 無冊繳閱者列下                                         |           |
| 蘭拿 柯打和 片辰 汝利臣 滿地可 沙市加寸<br>坎間頓 都城 升卡頓 蘭頓 和崙 占尾利市 |           |

◎叨叻達權社廿年職員表

曹行滾

(明) 吳棟  
社忠沃  
曹行滾

|    |    |    |     |    |    |    |    |    |    |    |     |     |      |     |     |
|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|------|-----|-----|
| 黃南 | 鄭亨 | 新添 | 來勝  | 閏森 | 木生 | 岑進 | 永全 | 慶沛 | 宣傳 | 幹事 | 調查  | 財政  | 外交   | 監督  | 名譽  |
| 光贊 | 連義 | 遠達 | 遠達  | 光祿 | 九如 | 延欣 | 家聘 | 恒煖 | 馬由 | 德田 | 曾錫元 | 梁齊英 | 譚子華  | 馬綿潤 | 外交  |
| 遠光 | 松興 | 就才 | 子利  | 曹維 | 林伙 | 立恩 | 彭子 | 立煖 | 慶錦 | 仕昭 | 陳社祺 | 鑒記  | 司徒其祥 | 吳在梓 | 梁齊英 |
|    | 廣溢 | 譚就 | 司徒宗 | 彭安 | 照記 | 鴻彰 | 岑操 | 連盛 | 宗敬 | 昭文 | 馮啟元 | 核數  | 西文   | 議長  | 李鉅  |
|    | 馬悅 | 述唐 | 明鏡  | 金水 | 榮光 | 鄒炎 | 耀祥 | 如集 | 庶務 | 祿浩 | 馬光安 | 文體  | 文書   | 譚家灼 | 譚家灼 |
|    | 梁樂 | 錦湖 | 晃來  | 光雙 | 洪泮 | 廷莪 | 焯池 | 甄英 | 康政 | 隆  | 孔滋  | 富   | 馬慎三  | 朱卓南 | 譚家灼 |
|    | 如振 | 鄧長 | 梁彬  | 李祥 | 曹嵩 | 世任 | 瓊女 | 大綏 |    |    |     | 邦彥  | 李福英  |     | 譚家灼 |
|    | 曾栢 | 梅榮 | 麥銑  | 希煖 | 景子 | 趙朝 | 煥傳 | 英集 |    |    |     | 純   |      |     | 譚家灼 |

鳴謝

謝聯各埠元月八日舉行十一週年紀念慶典蒙各界及洪  
門團休昆仲錫以鴻詞贈以厚貺美德嘉言拜領之餘全堪感  
謝謹登報章聊伸謝忱 云洪致公堂謹謝

紐約南北美洲洪門總部祝詞 全加洪門總機關祝電  
溫寧聖公堂祝詞 城埠公堂舊義學校祝詞  
都城堂社祝詞祝電 洪鐘報祝詞祝電 党近堂社祝詞  
列城堂社祝詞 卡城堂社祝詞 明吟堂社祝詞  
雲埠堂社祝詞 片市魯拔公堂祝詞 二埠堂社祝詞  
企穩達權賀金五元祝詞 企城公堂賀金三元祝詞  
錦祿堂社賀金五元祝詞 衞巴崙公堂祝電 城埠達權祝電  
錦祿黃德衍祝電

金和是椿和鳴謝十九年元月  
至十一月經費

|      |     |     |     |      |      |
|------|-----|-----|-----|------|------|
| 李耀棠  | 五元五 | 鍾世  | 就五元 | 鍾基   | 三元   |
| 瑞記女士 | 黃贊世 | 何春初 | 以上  | 每三元  |      |
| 李聖燭  | 周女  | 周在均 | 林近  | 鄭信   | 黃瑾蓮  |
| 鄧晃   | 謝恩  | 廖羣  | 黃德衍 | 麗杏女士 | 蔡滉   |
| 梁煥南  | 謝振  | 李培  | 陳球  | 每貳元  |      |
| 周仕棟  | 羅小白 | 羅彭年 | 林善端 | 岑積洪  | 每一元五 |
| 義合號  | 黃德衍 | 林德仁 | 李三  | 李耀   | 馬生   |
| 馬堯   | 梁銓  | 李逢聖 | 林明  | 林時育  | 胡福祥  |
| 梅學   | 林烈  | 馬棠成 | 張添  | 黃佩球  | 馬益   |
| 每壹元  | 梁閣  | 鄭成  | 每五毛 |      |      |

◎二埠達權社鳴謝八月至十二

[illegible]

◎英倫肥婦消肥之妙法

爾欲消除有碍衛生之肥膏。使精神施暢乎。爾欲除去下額及肥腹。同時使皮膚清潔。爲各人所贊美乎。爾減輕重量。使養成好勞動之精神乎。其法祇須每朝服匙之加老陣鹽 Kruschen Salts 於壹杯熱水中。則完。鹹鹽之後。可以達到消肥之願。享受良好之衛生。爲英婦女使身體永久美麗不肥之法。爾何不效用乎。

E. Griffiths Hughes Ltd.  
Kruschen Salts

◎墨茄云麵包公司廣  
啟者本公司最靚麵包

**Kruschen Salts**

電

McGAVINS BUTTER  
MADE PURELY KRUST

包麵

Phone 1444-6820 10642-100

EDMONTON ALTA

餅久已馳名現增設支  
在沙卡舞雲雷烈週  
域等大市場埠用唐人  
駿君爲經紀華友光顧  
任歡迎

點問頓墨茄云總公司

◎ 虎本分部十一週手印

念慶典統請  
 洪門各機關  
 達權總分社  
 指示一切曷勝榮幸  
 正月廿號  
 卡城達權分部同人鞠配  
 閣報諸君鑒日月不居歲聿云暮本報荷蒙踴躍惠顧良踴  
 感惟各項支需未特報費為週轉現值年關在邇需財孔急  
 開單呈上懇祈照單賜交以資挹注是所切盼  
 司理部啟



新奇貨品

所有唱碟每次買八只以上包支寄費不滿八只寄費貴客自理唱碟出門恕不退換目錄印便函索即奉

本藥房總經理遠東公司唱碟以還歷蒙音君子引薦同調留心光顧至深感佩茲爲答謝高誼起見特將新到第六期唱碟減價平賣每隻沽銀壹元二毛五第貳期至第五期亦同此價更望源源賜教尤表

|              |            |       |          |             |    |         |
|--------------|------------|-------|----------|-------------|----|---------|
| 歡迎。          | 今生訂下再生緣    | 二隻肖麗章 | 白駒榮合唱    | 孔明借東風       | 二隻 | 妙生唱     |
| 畫樓存怨         | 戀愛與戰爭之邂逅姻緣 | 二隻    | 陳非儂靚少鳳   | 狗頭王頭之爭妻     | 二隻 | 李海泉王玉麟合 |
| 入股佬從軍之先生許愿   | 子母碑之夫妻相會   | 壹隻    | 廖俠懷      | 士九勸士        | 壹隻 | 龐順堯     |
| 天堂地獄水晶宮之弄假成真 | 一語破情關之花園求婚 | 二隻    | 騷韻蘭李海泉合  | 兩字假郎君之被困機關  | 壹只 | 龐順堯     |
| 打破悶葫蘆之診脉     | 雪梅訓子       | 二隻    | 肖麗章      | 獨手難遮天上月     | 壹隻 | 羅家權     |
| 姐已戲王         | 雨打梨花       | 二隻    | 龐順堯大影憐合  | 一仇三怨洞房殺奸    | 壹隻 | 林超羣     |
| 與漢雄雄下卷之憶兄    | 情恨鴛鴦       | 壹隻    | 蔡子銳碧雲合   | 那威太子困機關     | 壹隻 | 朱洪      |
| 毒玫瑰之劉同被綁     | 濱河遇險之素馨被吞  | 二隻    | 黃小鳳周少英合  | 原來我悞卿       | 壹隻 | 觀榮      |
|              |            | 二隻    | 嬌紅翠姬     | 賓虛之沙漠重逢     | 壹隻 | 任璧珊     |
|              |            | 二隻    | 王醒伯      | 鴛侶分飛章紹清憶恨   | 二隻 | 龐順堯     |
|              |            | 二隻    | 略錫滬黃小鳳合唱 | 月團圓烏斯靈之生離死別 | 壹隻 | 王醒伯     |
|              |            | 二隻    |          | 凡鳥恨屠龍之惡恨    | 壹隻 | 肖麗章     |
|              |            | 二隻    |          | 唐人左監房自嘆     | 壹隻 | 雲妃      |
|              |            | 二隻    |          | 癡郎恨         | 壹隻 | 梁以忠唱    |

吳季子掛劍貳隻  
步月壹隻  
丘鶴儔召唱曲揚琴  
丘鶴儔召唱曲揚琴  
快活將軍三卷之嘆世情一隻  
眼中血之花園求婚壹隻  
肖麗章  
肖麗章

娛樂昇平壹隻  
血種情根一隻  
普樂名家  
薛覺先  
驚心之守節發誓壹隻  
肖麗章  
吳季子掛劍  
段歷史  
光爭古今  
丘鶴儔打琴一部絃歌  
名傳中外  
勝利公司爲迎合賞音者心理  
特聘  
素負盛名之擅揚琴嫻歌曲丘鶴儔君  
奏演延陵季子掛劍一闌  
描摩季子當日英雄慷慨  
友誼纏綿  
令人  
聞之千載下如見其人  
晚近來友誼多乖  
凶終隙末  
可以聞而生戒  
至其歌喉悲壯  
琴音超妙  
尤覺  
得未曾有  
以上狗嘜唱片每隻沾銀六毛九

日之於味 食得膏粱珍饈多 又思換味而食菜蔬 耳之於聲 聽得二王椰子多 亦思換腔而聽小調 歌林公司善解人意 特用催眠術以迎合社會心理 雖改名冷歌亞 深集中西音樂 拍唱官雅俗亦莊亦諧之唱

|         |         |      |        |          |       |       |         |
|---------|---------|------|--------|----------|-------|-------|---------|
| 片十七套    | 內中尤以飄飄客 | 唱千字文 | 快活夫妻   | 恭喜多賀     | 口花花下卷 | 字花廠尋妻 | 三待同堂案鷓鴣 |
| 歌姬同樂宴瓊林 | 七人名目爲最  | 撩耳而別 | 開生面    | 道盡俗情     | 繪影繪聲  | 其餘之碟  | 亦日關蹊徑   |
| 允推當行出色  | 敢請知音君子  | 一聆新腔 | 方知鼓吹賣碟 | 碟人介紹之    | 的當也   |       | 不同凡響    |
| 恭喜多賀    | 一張      | 月兒   | 雲台合唱   | 玉麒麟      | 二張    | 薛覺先   | 肖麗章合唱   |
| 傲人新婦其難艱 | 張       | 湘文   | 碧雲     | 蟾渠局      | 二張    | 白駒榮   | 騷韻蘭     |
| 字花廠尋妻   | 張       | 月兒   | 湘文     | 口花花下卷    | 張     | 九叔    | 月兒      |
| 水淹下邳上卷  | 張       | 飛影   | 碧雲     | 韓蘭偉人     | 張     | 佩珊    | 碧雲      |
| 寶白櫻     | 張       | 何澤民  | 肖麗章    | 快活夫妻     | 張     | 月兒    | 碧雲      |
| 三生石     | 張       | 白駒榮  | 肖麗章    | 歌姬同樂宴瓊林  | 張     | 呂文成   | 何澤民     |
| 飄飄客     | 張       | 子喉月兒 | 肖麗章    | 唱片出門恕不退換 | 張     | 月兒    | 飛影      |
| 碟迷上卷    | 張       | 月兒   | 肖麗章    |          |       |       | 湘文      |
| 浪淘沙風凰台  | 張       | 音樂人家 |        |          |       |       | 碧雲      |

**HENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.**

加拿大云哥華五洲大藥房啟

敗者本旅館開設有年  
各界人士旅寄者咸稱

利便因與華人街接近  
內有房自間每間有冷  
熱水洗澡另有電話利  
用現主母客一宿收銀  
五以上至平者收銀  
每星定住一星期取  
價由五元以上此佈  
鹹緣詩磨九四〇一  
HOTEL WEST  
444 Carroll St.  
Phone Sey. 9401

5 Pender St. E. Vancouver B. C.  
Phone Sey. 7873

本號設在雲南特聘超等雕匠巧造中西時  
欸金器俱用上足金葉素蒙  
僑胞贊羨并常備大帮珠玉寶石  
外埠如  
蒙光顧請照上列門牌付來無悞  
并售  
大小鐘鏢  
花粧用品  
各樣眼鏡  
代理  
明報  
報費  
毫  
理  
司  
鄧漢隆  
啟



胞等燈具 (保質鋁的緻精) 適用鐵本

公司專辦各國銅  
器皿對于我華僑  
品兼廚房用具無  
齊備猶注重選辦  
合祖國所用之炊



各款大小俱全

而厨刀剃刀手電  
槓箱與及農具等  
尤爲價廉物美僑  
賜顧仰祈留意焉



電話 矢毛 WANCOW CO. LTD. HARDWARE Phone  
四九九九 四九四 Sec. 4994  
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

**催收股款**  
廣告

報期以集中人才振興  
黨務開設旅館所以招  
待海外回國昆仲聯衛  
其濟其爲重要早在洞  
鑒故能踴躍認股也今  
坎美兩屬招股爲目已  
久或當結束而滙價低

MING KAN TOI  
c/o 48 Market Alley, Vancouver, B.C.

大減

今返加屬 志在名流 星命價目  
每員七收 欲知命運 快來講求  
諸君光顧 郵票買投 私人收妥  
然後答酬 可某地付 恕命不由  
命許貴賤敢茲神峯

▲謹將價目列後

大地人盤四餘七政 逐月批許 筆金廿圓  
飛星劃度 四四批許 筆金十圓  
星盤八字 逐年批許 筆金八圓  
人批八字 兼許星誦 筆金五圓  
大批八字 筆金壹圓  
小批八字 筆金壹圓  
祠堂開幕擇日另議 中批八字 筆金貳圓  
開張娶擇日五昌  
馳名勘根捺持散半料 元五 馳名病氣  
九三服 初服貳元五 中服五元 末服  
拾元 經驗消癰丸 元五 花柳丸散  
齊備因症發藥 星命明鏡臺披露



張景憲醫生

馬 埠 通 訊 處 2

Man Yuen Chong Cc  
102 Pender St. E.  
Vancouver B. C.

▲正高麗參正中國水晶眼鏡平沽

新發明白濁洗射散 每罇二元

▲牛黃瀉毒丸  
止痛止瀉（包效）七日全愈  
每盒一元

壹治花柳白濁  
一治男子撞紅  
一治風濕腳氣  
一治下疳橫弦  
壹治熱毒內蘊  
一治消化不良  
一治皮膚血毒  
一治腸胃積滯  
一治大便秘結

▲海狗腎健腎丸 每罇一元五

▲五必需鹿尾固精丸  
（藥力）生精補血  
強腦健腎  
（主治）腎虛陽痿  
血虧黃萎  
每盒六元  
半料三元  
壹料九元

（此丸惟都城代理有賣）  
 腎虧必需 血虛必需 水虧必需  
 ◎介紹患白濁症講約者

莫愁患花柳白濁之症將屆兩年百藥罔效後購張景憲醫  
新發明之白濁洗射散外治兼內服牛黃瀉毒丸不滿兩星  
即見功效後亦不見復發用效爲之介紹凡患花柳白濁者

旅安日由省侵文埠羅莫愁謹白

弟患腎虛陽痿起因兩年前大病過服寒涼之藥所致  
張景憲先生贈以海狗腎健腎丸三粒即收大功

弟因身子虛寒陽事不舉人生之樂趣毫無偶與張景憲生談及蒙張先生賜以海狗腎健腎丸一粒頗見功效隨

購服兩罇而身體健全矣

旅滿地可埠台山莘村人麥聖羣頌

(三)張景憲醫生之海狗腎丸弟曾服過確有功效用敢介紹

◎恭頌五必需鹿尾固精丸之功

每星期遺精至兩三次以故精神不寧精腎兩虛達至極後聞梓里人說先生之方必需丸有效且補而不燥由是購

茲附郵后滙票六元請再付來加必需丸散盒爲荷此頌  
旅滿城台山人李榮謹上（來函照）

近服牛黃瀉毒丸君之情形

之久即見大便滑利翌晨起早精神爽快飲食增加  
總發行處廣州市仰忠街九號張景憲藥室

雲高華 廣裕隆 金利源 活生行

20 Elizabeth St., Toronto, Ont







(拾二)

新辦到大批各貨批發相宜

雲高

# 金源利

GIM LEE YUEN LTD.

71-77 Pender Street East  
Phone: Sey. 899-3239, Vancouver B.C.

華埠

特設滙兌局

鑽石金王首飾時錄發客

本號發兌之滙票廣東各  
行市隨時掛換毫紙同胞  
榮親自滙自收尤為利便

金源利與記林舉振啟

國蘇杭雜貨參茸藥材著  
名膏丹丸散男女儒履鐘  
錶絲索山貨水貨不論發  
行零沽概表歡迎且今本  
店更擴充營業特派伴回  
國創設香港金利隆辦庄  
凡各貨物親自督選價廉  
物美一經交易並知貨真  
價實與別不同也

大肉沙田橙柑桔發年貨單印便函索奉呈

台時

存心軒曹統新 (處訊通軒本)  
**C. T. SUN**  
 900 Temple Street  
 Los Angeles, Cal., U. S. A.

外埠批發總行  
 丸散目錄

救急良方

來函取閱便寄

對於本軒所售之丸散，均有折扣，以酬謝各界之惠顧。凡欲購者，請向本軒或各埠分銷處接洽。此佈。

原價八折，現價七折。凡欲購者，請向本軒或各埠分銷處接洽。此佈。

|                                                                                |  |                    |  |                    |  |                    |  |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------|--|--------------------|--|--------------------|--|
| <p>以九壯陽健腎補腦添精治惡勞色慾諸虛百損以及五勞七傷形骸俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿尾等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨</p> |  | <p>馳名三鞭補腎丸</p>     |  | <p>秘製經驗丹膏散</p>     |  | <p>生隆棧參茸玉桂藥材</p>   |  |
| <p>壯陽暖腎遺少丸 每盒貳</p>                                                             |  | <p>神功白濁藥水 每樽貳</p>  |  | <p>小腸氣痛新紐丸 每樽貳</p> |  | <p>虎骨壯陽丸 每盒貳</p>   |  |
| <p>補腎壯陽丸 每盒貳</p>                                                               |  | <p>五淋白濁止渴丸 每樽貳</p> |  | <p>心氣痛無價金丹 每樽貳</p> |  | <p>秘製大補藥水 每樽貳</p>  |  |
| <p>夜夢遺精補腎丸 每盒貳</p>                                                             |  | <p>花柳疳疔濁毒丸 每樽貳</p> |  | <p>化逆順氣止咳丸 每樽貳</p> |  | <p>專治多年虛弱丸 每盒貳</p> |  |
| <p>跌打打傷止痛丸 每盒貳</p>                                                             |  | <p>疔瘡疔毒瘡丸 每樽貳</p>  |  | <p>久咳傷風咳嗽丸 每盒貳</p> |  | <p>各埠分莊 每盒貳</p>    |  |
| <p>各項丸散末能備錄</p>                                                                |  | <p>皮膚瘙癢止癢丸 每樽貳</p> |  | <p>各埠分莊 每盒貳</p>    |  | <p>各埠分莊 每盒貳</p>    |  |
| <p>解扶元撲毒藥 每樽貳</p>                                                              |  | <p>婦科合散種子丸 每盒貳</p> |  | <p>始創坤利坦孕丸 每盒貳</p> |  | <p>始創坤利坦孕丸 每盒貳</p> |  |
| <p>壯陽久戰連步丸 每樽貳</p>                                                             |  | <p>始創坤利坦孕丸 每盒貳</p> |  | <p>始創坤利坦孕丸 每盒貳</p> |  | <p>始創坤利坦孕丸 每盒貳</p> |  |
| <p>各埠分莊 每盒貳</p>                                                                |  | <p>各埠分莊 每盒貳</p>    |  | <p>各埠分莊 每盒貳</p>    |  | <p>各埠分莊 每盒貳</p>    |  |

歡迎旅僑廣告  
啟者本客棧開設古埠  
片打街東門牌一百號  
在唐人街之中心地點  
適宜樓高氣爽裝修華  
麗房內均有洋瓷面盆  
冷熱水喉暖氣龍沐浴  
室等俱全本主人不惜  
重資全用新式傢私床  
褥几桌佈置適當遠近  
僑胞光顧無任歡迎  
電話一八五二  
失聯四零四  
Dai Quon Rooms  
100 Pender St. E.  
Vancouver B.C.  
司馬心喜  
理人劉孔正 披露

新張  
加拿大  
民興公司  
卡技利  
廣告

MAN HING & CO.  
214 Centre St. Calgary Alta  
Phone M 1016

啟者本公司厚集鉅資承買祿亞打省卡  
技利埠合益隆全盤生意傢私樓宇從新  
改良擴充營業專辦祖國油米藥材蘇杭  
襪貨罐頭食品京果海味四時瓜果絲髮  
備履爆竹紙料磁器樂具化粧用品並代  
理各家膏丹丸散雜誌書報式式具備現  
值新張伊始價格定必從廉僑胞惠顧通  
函面購特別歡迎

司理梁炳雲啟

英洲尤魚唐山糯米粉發行  
本號創始英洲近今開辦多年復蒙各埠諸君光顧不勝感荷  
勝感矣因應各貨號由遠東辦來各字號生粉實難分別何  
種粉也現本號自設中國貨不惜資本特着數個殷實商人在  
中國各埠挑選上白粉一白粉一白粉一白粉一白粉一白粉一  
粉專做發行推廣廉而物美誠實有自讚但係真正正貨而且是新